

1. Requiem et Kyrie

Introït

Andante un poco lento (♩ = 69) Silence

Flûtes (4) I, II unis. p sf p sf p

Hautbois (2) I, II unis. p sf p sf p

Cors anglais (2) I, II unis. p sf p sf p

Clarinettes (En Sib) (4) I, II unis. p sf p sf p

Bassons (8) I, II unis. p sf p sf p

Cors (En Ut) (6) I, II unis. p sf p sf p

Cors (En Mi♭) (6) III, IV unis. p sf p sf p

CHOEUR

Sopranos (80)* I, II

Ténors (60)* I, II

Basses (70)* I, II

Violons (25) I p poco cresc. sf p meno p poco cresc. sf p

(25) II p poco cresc. sf p meno p poco cresc. sf p

Altos (20) p poco cresc. sf p meno p poco cresc. sf p

Violoncelles (20) p poco cresc. sf p meno p poco cresc. sf p

Contrebasses (8) p poco cresc. sf p meno p poco cresc. sf p

II Silence A unis. poco f sf p poco f

Fl. poco f sf p poco f

Hb. poco f sf p poco f

C. a. unis. mf cresc. molto sf sf p poco f

Cl. (Si♭) unis. mf cresc. molto sf sf p poco f

Bns poco f cresc. sf p poco f

Cors (Ut) mf cresc. molto unis. sf sf p poco f

Cors (Mi♭) mf cresc. molto unis. sf sf p poco f

Sopr. poco f cresc. sf p poco f

Tén. poco f cresc. sf p poco f

Basses poco f cresc. sf p poco f

Vns mf cresc. molto sf sf p poco f

Altos mf cresc. molto sf sf p poco f

Vlcs et Cb. mf cresc. molto sf sf p poco f

*) Ces indications de nombre ne sont que relatives, et l'on peut, si le local le permet, doubler ou tripler toute la masse vocale, et augmenter un peu la masse instrumentale dans les mêmes proportions. Seulement, dans le cas où l'on aurait un chœur immense de 700 à 800 voix par exemple, il ne faudrait le faire chanter tout entier que dans le Dies irae, le Tuba mirum et la Lacrimosa, n'employant pour tout le reste de la partition que 400 voix seulement. [HB] / These numbers are only relative. If space permits, one may double or triple the number of voices and increase the instrumental body a little in the same proportions. Only if one had an immense chorus of 700 or 800 voices, for example, the whole group would sing only in the Dies irae, the Tuba mirum and the Lacrimosa, using only 400 voices in the rest of the score. / Diese Zahlen sind nur relativ. Sollten es die Räumlichkeiten erlauben, kann man die Choristen verdoppeln oder verdreifachen und den Instrumentalkörper etwa um die gleichen Proportionen vergrößern. Wenn ein riesiger Chor von z. B. 700 oder 800 Sängern zur Verfügung steht, singt die volle Besetzung nur im Dies irae, Tuba mirum und im Lacrimosa, aber lediglich 400 Stimmen die übrigen Nummern der Partitur.